

## MEMORIA FINAL

### Compromisos y Resultados

### Proyectos de Innovación y Mejora Docente

### 2020/2021

Identificación del proyecto	
Código	sol-202000161715-tra
Título	Introduciendo el ideal de <i>crowdsourcing</i> en las áreas de Artes y Humanidades: el software de gestión bibliográfica como herramienta para el reto de ensamblar una biblioteca digital grecolatina
Responsable	Antonio Dávila Pérez

1. Describa los resultados obtenidos a la luz de los objetivos y compromisos que adquirió en la solicitud de su proyecto. Incluya tantas tablas como objetivos contempló.

Objetivo nº 1	
Título:	Introducir en el Grado de Filología Clásica los fundamentos de las Humanidades Digitales: herramientas y recursos informáticos para la Edición Digital Académica y el software de gestión bibliográfica <i>Zotero</i> .
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	1) <i>Presentación del proyecto entre los alumnos matriculados en el Grado por los profesores participantes, animándolos e incentivándolos a participar.</i> 2) <i>Impartición de curso virtual completo (material teórico, tests y ejercicios prácticos originales) sobre Edición Digital Académica (Moodle, OCW o Web del proyecto).</i> 3) <i>Taller teórico-práctico (presencial/ virtual/ semipresencial) y sesiones hands-on sobre Zotero.</i>
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	1) Para la difusión del proyecto entre los estudiantes del Grado se acordó que cada uno de los 18 profesores participantes realizara una breve presentación motivadora sobre el mismo en las clases iniciales de sus asignaturas. Se trató de transmitir a los estudiantes los fundamentos del proyecto <i>I-digital</i> , lanzado en el Grado de Filología Clásica de la UCA en el curso 2016/2017 para introducir a profesores y alumnos en las Humanidades Digitales, y se destacó el beneficio que podría reportarles su participación en esta nueva fase, que pone en práctica <b>una de las más innovadoras y eficaces estrategias de construcción de conocimiento en el ámbito de las Humanidades Digitales, el <i>crowdsourcing</i></b> . Los resultados obtenidos se pueden cuantificar en el elevado número de estudiantes que <b>han participado</b> en las distintas plataformas digitales establecidas para el proyecto: <b>67 estudiantes</b> (de 2º a 4º del Grado, de doble titulación, alumnos colaboradores y de prácticas de empresa) que han recibido formación en el curso virtual “Biblioteca Digital Grecolatina del Grado de Filología Clásica” Cod. 20521048_20_21_02, y 14 estudiantes también de distintos cursos que han contribuido

	<p>activamente al proyecto. 2) <b>Se ha conseguido introducir a los estudiantes implicados en los fundamentos de la Edición Digital Académica</b>, pilar teórico para la digitalización de las Humanidades, gracias a una formación virtual completa <b>a través del curso publicado por el responsable del proyecto en UCA-OCW</b> titulado “Introducción a los recursos y herramientas para la edición crítica digital” (<a href="https://ocw.uca.es/course/view.php?id=77">https://ocw.uca.es/course/view.php?id=77</a>).</p> <p>3) El 4 de diciembre de 2020 <b>se creó el curso virtual “Biblioteca Digital Grecolatina del Grado de Filología Clásica” (cod. 20521048_20_21_02)</b>, que incluye tutoriales teóricos, actividades prácticas y de evaluación para que todos los miembros del proyecto se familiaricen con las múltiples posibilidades de colección, estructuración y presentación de de la plataforma de trabajo colaborativo del presente proyecto, el gestor de referencias bibliográficas <i>Zotero</i>. Como complemento a esta formación virtual, entre los meses de febrero y abril de 2021 se celebraron 5 sesiones <i>hands-on</i> con profesores y estudiantes a través de <i>Google Meet</i>; gracias a estas sesiones todos los participantes del proyecto han podido realizar sus primeras contribuciones (asistidas por el responsable del proyecto) a nuestra nueva Biblioteca Digital.</p> <p>Para el desarrollo y éxito del presente proyecto ha sido de capital importancia la coordinación permanente del grupo de profesores implicados, que abarca la casi totalidad de los miembros del Departamento de Filología Clásica de la UCA. De entre todas las reuniones mantenidas, cabría destacar como la más relevante la inicial (febrero de 2021), donde adoptamos acuerdos necesarios sobre los criterios generales de la Biblioteca Digital, el cronograma de actividades y trabajo colaborativo, el reparto de autores grecolatinos y los mecanismos para motivar a los estudiantes. Todos estos contenidos se registraron en el documento <b>“Acuerdos de coordinación y cronograma del proyecto”</b> (disponible en Campus Virtual), que ha sido la guía permanente y necesaria para obtener los resultados alcanzados.</p>
--	---

Objetivo nº 2	
Título:	Potenciar la capacidad de búsqueda autónoma, utilización y aprovechamiento de información bibliográfica contenida en bases de datos, así como el trabajo colaborativo y en red a través del uso de <i>Zotero</i> como plataforma para una experiencia piloto de <i>crowdsourcing</i> en Humanidades.
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	1) <i>Importación automática a Zotero, por parte de los alumnos participantes, de referencias, enlaces y objetos digitales de ediciones renacentistas de autores grecolatinos.</i> (2) <i>Importación manual de metadatos sobre la obra recabados de otras fuentes, cuando la página de la que se importa automáticamente la referencia no los aporte.</i> (3) <i>Guía cercana y periódica del profesor mediante tutorías virtuales/presenciales para coordinar y supervisar dichas actividades.</i>
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	1) Nuestra <u>Biblioteca Digital Grecolatina reunida con el gestor de referencias bibliográficas <i>Zotero</i></u> ha producido <b>la colección, a día de hoy, de un total de 311 ediciones renacentistas digitales de autores grecolatinos estudiados en el Grado de Filología Clásica</b>

	<p>(Nuestra aportación ha sido reunir en una sola plataforma estas ediciones, extremadamente dispersas en la Web, y conferir cohesión, estructura y rigor a los metadatos sobre las mismas. 311 ediciones son un excelente punto de partida para este nuevo producto didáctico y de investigación, una Biblioteca Digital del Grado de Filología Clásica. Estos primeros resultados, claramente cuantificables, sobrepasan las propias expectativas, y servirán como experiencia piloto para el futuro incremento de nuestra biblioteca digital. 2) En ocasiones, las bases de datos desde la que importamos los libros no ofrecían los metadatos mínimos exigidos según los criterios generales fijados al principio del proyecto. En estos casos, los contribuidores han completado (y también corregido) dicha información manualmente a partir de la propia lectura de la portada de los libros y, en algunos casos, de otras fuentes bibliográficas. Con esta actividad se ha conseguido conferir consistencia y uniformidad a la información aportada en nuestra biblioteca para cada uno de los libros recabados (indicador cualitativo del éxito del proyecto). 3) Uno de los mayores aciertos de los inicios del proyecto fue realizar una distribución de todos los autores estudiados en el Grado de Filología Clásica entre los 18 profesores participantes en el proyecto. Cada profesor, por tanto, ha sido el responsable de una o varias colecciones de libros, y ha tutorizado y supervisado cada una de las entradas realizadas por los estudiantes en sus respectivas colecciones. De esta manera se ha mejorado la proximidad con los estudiantes, el seguimiento de sus actividades y la motivación de los mismos.</p>
--	---

Objetivo nº 3	
Título:	Incrementar en el estudiante la capacidad de análisis, síntesis y corrección de documentación compleja por medio de la estructuración y limpieza de los datos y metadatos recabados para la biblioteca digital.
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	<i>1) Análisis de las obras incluidas en la biblioteca por medio de la funcionalidad de Zotero “Etiquetas” (relativas al género y otras dimensiones cronológicas y geográficas relevantes) (2) Establecimiento de relaciones entre elementos de la biblioteca a través de la funcionalidad de Zotero “Relacionado”. (3) Creación y coordinación de grupos de trabajos bajo la supervisión de profesores para organizar, temporalizar y ejecutar las actividades de limpieza de datos (eliminación de omisiones, errores, inexactitudes y duplicidades).</i>
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<b>Este objetivo se ha conseguido plenamente gracias a que las actividades realizadas se han llevado a cabo bajo el sistema de “una colección / un tutor - supervisor”.</b> Cada uno de los 311 libros ha contado con una estructuración de datos inicial realizada por el contribuidor a partir de las funcionalidades “Etiquetas” y “Relacionado” de <i>Zotero</i> . Tras esta primera fase, el profesor-tutor de la colección ha supervisado la entrada y corregido, en su caso, los errores cometidos por el primer contribuidor. En una fase final, el responsable del proyecto ha revisado todas las entradas, tratando de conferir con esta supervisión piramidal la mayor coherencia, consistencia y rigor posibles a este nuevo material didáctico y de investigación. Cabe señalar también que, <b>con este trabajo de</b>

	<p><b>estructuración de datos, los estudiantes han podido reforzar contenidos fundamentales en el Grado de Filología Clásica</b>, como la distinción de géneros literarios y períodos de las literaturas griega y latina, habida cuenta de que han debido analizar e incluir información relativa a estas cuestiones en las etiquetas de los libros digitales.</p>
--	--

Objetivo nº 4	
Título:	Incentivar que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	(1) <i>Taller teórico-práctico sobre las posibilidades y herramientas de exportación de datos de la Biblioteca Zotero.</i> (2) <i>Elaboración de presentaciones de los datos de nuestra biblioteca digital con nuevas herramientas de visualización de datos.</i> (3) <i>Elaboración de memorias por parte de los alumnos sobre los problemas a los que se han enfrentado en las actividades del proyecto y las soluciones aportadas.</i>
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<p>1) En los talleres <i>hands-on</i> celebrados entre los meses de febrero y abril de 2021 practicamos con todas las posibilidades de exportación de datos que ofrece el gestor de referencias bibliográficas <i>Zotero</i>, entre las que destacamos la opción de <b>generar la bibliografía en el lenguaje de marcas TEI-XML</b>, que es la piedra angular para la edición crítica digital de los textos que ya hemos publicado en nuestro proyecto "<i>I digital!</i>"; y también podemos obtener todos los <b>datos en formato CSV</b>, que nos permiten realizar una amplia gama de visualizaciones con las múltiples herramientas que, para este fin, existen en el mercado. 2) Para la <b>publicación de nuestra Biblioteca Digital</b> hemos optado por centrarnos, en esta primera fase, <b>en la visualización web a través del plugin Zotpress</b>, que conecta directamente nuestra biblioteca con una web <i>Wordpress</i>. Así, los resultados de nuestro proyecto se pueden visitar y buscar como uno de los productos de la plataforma digital que lo alberga, la página web <i>I-digital</i>, a través de los enlaces:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-<a href="http://idigital.esy.es/zotero-biblioteca/">http://idigital.esy.es/zotero-biblioteca/</a> (que permite búsquedas por colección y por etiqueta)</li> <li>-<a href="http://idigital.esy.es/zotero-busqueda-por-texto-y-etiqueta/">http://idigital.esy.es/zotero-busqueda-por-texto-y-etiqueta/</a> (con búsquedas por texto y etiqueta)</li> <li>-<a href="http://idigital.esy.es/zotero-iframe/">http://idigital.esy.es/zotero-iframe/</a> (que da acceso a las fichas bibliográficas completas y actualizadas de todos los metadatos sobre los libros coleccionados, estructurados y revisados).</li> </ul> <p>3) El responsable ofertó <b>2 plazas de prácticas de empresa</b> vinculadas al proyecto. Ambos estudiantes realizaron, al final de su período de prácticas, sendas memorias con una valoración sobre la utilidad del proyecto y su futuro desarrollo. Dichas <b>memorias</b> están colgadas en la web de Prácticas de Empresas de la UCA, han sido validadas por los tutores laborales y académicos de los estudiantes, y <b>pueden convertirse en futuras contribuciones a congresos o publicaciones docentes.</b></p>

2. Adjunte las tasas de éxito y de rendimiento de las asignaturas implicadas y realice una valoración crítica sobre la influencia del proyecto ejecutado en la evolución de estos indicadores.

Asignatura	Tasa de Éxito		Tasa de Rendimiento	
	Curso 2019/20	Curso 2020/21	Curso 2019/20	Curso 2020/21
<i>Prosa Latina de Época Imperial</i>	100 %	No publicada aún.	100 %	No publicada aún.
<i>Informe crítico sobre la evolución de las tasas de éxito y rendimiento</i>				
<p>En el proyecto ha participado la mayoría de las asignaturas impartidas en el Grado de Filología Clásica, aunque a fecha de esta memoria no están disponibles los datos de éxito y rendimiento del curso 2020/2021 en la web <a href="https://sistemadeinformacion.uca.es/">https://sistemadeinformacion.uca.es/</a>. En todo caso, independientemente de cómo puedan interpretarse estos indicadores, creemos que a corto y medio plazo este proyecto supone <b>un paso necesario para el desarrollo de la digitalización de la actividad docente y de la publicación electrónica de los resultados en Artes y Humanidades</b>. Con el presente proyecto hemos conseguido situar a los estudiantes en el centro del proceso de enseñanza-aprendizaje y de la creación de un producto docente e investigador (la Biblioteca Digital del Grado de Clásicas) a través de un trabajo radicalmente colaborativo en el que las aportaciones voluntarias de cada estudiante han sido igualmente decisivas para la inauguración y crecimiento de dicha biblioteca digital, que se está mostrando desde el principio como un recurso de indudable utilidad para la docencia y la investigación en Filología Clásica Digital.</p>				

3. Incluya en la siguiente tabla el número de alumnos matriculados y el de respuestas recibidas en cada opción y realice una valoración crítica sobre la influencia que el proyecto ha ejercido en la opinión de los alumnos.

<b>Opinión de los alumnos al inicio del proyecto</b>				
Número de alumnos matriculados: 67				
<i>Valoración del grado de dificultad que cree que va a tener en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
0%	3 (30%)	7 (70%)	0%	0%
<b>Opinión de los alumnos en la etapa final del proyecto</b>				
<i>Valoración del grado de dificultad que ha tenido en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente</i>				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
1 (20 %)	2 (40 %)	2 (40%)	0%	0%
<i>Los elementos de innovación y mejora docente aplicados en esta asignatura han favorecido mi comprensión de los contenidos y/o la adquisición de competencias asociadas a la asignatura</i>				
Nada de acuerdo	Poco de acuerdo	Ni en acuerdo ni en desacuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
0%	0%	1 (20%)	3 (60%)	1 (20%)
<b>Valoración crítica sobre la influencia que ha ejercido el proyecto en la opinión de los alumnos</b>				
<p>Las encuestas están disponibles en el Campus Virtual. Hemos constatado que, si bien los estudiantes no han participado en masa de forma voluntaria en las actividades de este proyecto, aquellos que se han animado a contribuir a la Biblioteca Digital, unos 10, lo han hecho con un entusiasmo y rigor inusitados para este tipo de iniciativas extracurriculares. En las memorias realizadas por los dos estudiantes de prácticas de empresa, así como en las reuniones y talleres celebrados, muchos estudiantes me han transmitido su opinión favorable</p>				

y su agradecimiento por este tipo de proyectos, que les ayuda a adentrarse en el nuevo mundo de la Filología Digital, una formación tan valiosa para su futuro académico y laboral como inexistente en la enseñanza reglada de los Grados de Filología Clásica de nuestro país.

4. Marque una X bajo las casillas que correspondan en la siguiente tabla. Describa las medidas a las que se comprometió en la solicitud y las que ha llevado a cabo.

Compromiso de compartición / difusión de resultados en el entorno universitario UCA adquirido en la solicitud del proyecto				
1. Sin compromisos	2. Compromiso de impartición de una charla o taller para profesores	3. Adicionalmente fecha y centro donde se impartirá	4. Adicionalmente programa de la presentación	5. Adicionalmente compromiso de retransmisión o grabación para acceso en abierto
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Descripción de las medidas comprometidas en la solicitud				
Las medidas comprometidas incluían: (1) participación y presentación del proyecto en Congreso Internacional de Innovación Docente; (2) difusión de los objetivos, metodología y resultados a través de publicación en revista o capítulo de acreditada calidad; (3) difusión entre los profesores del Grado y de la comunidad académica de los objetivos, metodología y resultados del proyecto a través de conferencia/charla o por medio de la web del proyecto y/o del repositorio de la UCA.				
Descripción de las medidas que se han llevado a cabo				
<p>1) El responsable del proyecto fue nombrado coordinador científico del prestigioso “II Congreso Internacional de Innovación Docente e Investigación en Educación Superior: Avanzando en las áreas de conocimiento” (Madrid, 12-13 de noviembre 2020, celebrado telemáticamente), donde propuso y organizó el simposio “La Filología Clásica ante los retos de la Innovación Docente, las Humanidades Digitales y la Innovación” (puede verse el simposio completo en <a href="https://www.youtube.com/embed/r8w7awmSIBw">https://www.youtube.com/embed/r8w7awmSIBw</a>). En su propia ponencia el responsable del proyecto difundió el presente proyecto, y presidió a continuación una mesa en la que intervinieron por invitación otros cuatro miembros del proyecto: Francisco Sánchez, Sandra Ramos, Laura Jiménez y Manuel Díaz. 2) Los resultados de este simposio se publicaron en forma de <b>cinco capítulos</b> científicos que se pueden leer dentro del libro publicado en editorial de 1<sup>er</sup> cuartil SPI (2018) por J. J. Gázquez Linares (coord.), <i>Innovación Docente e Investigación en Arte y Humanidades. Avanzando en el proceso de enseñanza-aprendizaje</i> (Madrid, Dykinson, 2020); 3) Todos los datos coleccionados y estructurados, como se ha dicho más arriba, son completamente accesibles, con motores de búsqueda, para profesores, estudiantes e incluso un público más amplio gracias a su <b>publicación en la web</b> creada como plataforma de esta línea de innovación orientada a la digitalización del Grado de Filología Clásica de la UCA: <a href="http://idigital.esy.es/zotero-biblioteca/">http://idigital.esy.es/zotero-biblioteca/</a></p> <p>Asimismo, los objetivos y reparto de actividades entre los miembros del proyecto han recibido difusión web por otras vías como el blog <a href="#">Studia Philologica Gaditana</a> (de la delegación provincial de Cádiz de la Sociedad Española de Estudios Clásicos), donde también se ha dedicado una entrada a todos los videos producidos en la participación del Equipo del Proyecto en el mencionado “<a href="#">II Congreso Internacional de Innovación Docente e Investigación en Educación Superior</a>”.</p> <p>Finalmente, una breve presentación del responsable de este proyecto sobre los fundamentos del mismo en el marco de la necesaria digitalización de las Artes y Humanidades, así como las líneas relativas a esta digitalización emprendidas en el seno del Departamento de Filología Clásica de la UCA, puede verse en el canal YouTube del Proyecto a través del enlace <a href="https://www.youtube.com/watch?v=8SJY3guOi0Q">https://www.youtube.com/watch?v=8SJY3guOi0Q</a></p>				